



12L-10 - 12L-20



162650 - 162651

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Njemačka

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Servisna infolinija: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Verzija: 1.0

Datum izdavanja: 2023-03-02

Originalne upute za uporabu

1	Sigurnost	2
1.1	Objašnjenje sigurnosnih upozorenja	2
1.2	Sigurnosne napomene	3
1.3	Korištenje u skladu s namjenom	6
1.4	Nenamjenska uporaba	6
2	Opće informacije	7
2.1	Odgovornost i jamstvo	7
2.2	Zaštita autorskih prava	7
2.3	Izjava o sukladnosti	7
3	Transport, pakiranje i čuvanje	8
3.1	Kontrola isporuke	8
3.2	Pakiranje	8
3.3	Čuvanje	8
4	Tehnički podaci	9
4.1	Tehnički podaci	10
4.2	Popis sklopova uređaja	12
4.3	Funkcije uređaja	14
5	Instalacija i rukovanje	15
5.1	Instalacija	15
5.2	Rukovanje	17
6	Čišćenje	23
6.1	Napomene vezane za sigurnost tijelom čišćenja	23
6.2	Čišćenje	23
7	Moguće smetnje	24
8	Zbrinjavanje	26



Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu.

Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

1 Sigurnost

HR

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nemamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštovati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

1.1 Objašnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



OPASNOST!

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakoših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

1.2 Sigurnosne napomene

Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Sprječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.
- Priključni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.

- Kabel uređaja uvijek razmotajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.
- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerili da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kabelom. Ako je mrežni kabel oštećen, обратите se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa će spriječiti moguće opasnosti.

Zapaljivi materijali

- Uređaj nikada ne izlažite djelovanju visoke temperature i ne ostavljajte ga blizu np. štednjaka, peći, otvorenog plamena, uređaja za održavanje topline itd.
- Uređaj redovito čistite kako biste izbjegli opasnost od izbijanja požara.
- Ne pokrivajte uređaj, na primjer aluminijskom folijom ili krpicama.
- Uređaj upotrebljavajte koristeći isključivo stvari koje su za to predviđene i to pri odgovarajuće postavljenoj temperaturi. Predmeti, prehrambeni proizvodi i ostaci hrane u uređaju se mogu zapaliti.
- Nikada ne upotrebljavajte uređaj blizu lako zapaljivih materijala, kao što su na primjer benzin, špirit, alkohol. Visoka temperatura uzrokuje hlapljenje tih materijala, a zbog kontakta s izvorima paljenja može doći do eksplozije.
- U slučaju požara, prije nego poduzmete aktivnosti na gašenju vatre, uređaj isključite iz električnog napajanja. Vatu nikada ne gasite vodom ako je uređaj priključen na električno napajanje. Nakon što je požar ugašen, pobrinite se za odgovarajući dotok svježeg zraka.

HR

Sigurnost tijekom dubokog prženja

- Uključen uređaj ne ostavljajte bez nadzora. Moguće smetnje mogu uzrokovati pregrijavanje i zapaljivanje ulja za prženje / masti u kockama (bloku).
- Ako bi zbog pregrijavanja došlo do zapaljivanja ulja za prženje / masti u kockama (bloku), poklopite uređaj i isključite ga iz električnog napajanja.
- Zbog prskanja ili eksplodiranja vrućeg ulja / masti može doći do nastanka opeklina na rukama, ramenima i licu korisnika. Upotrebljavajte zaštitne rukavice.
- Za prženje ne koristite mokre ili vlažne proizvode. Osušite ih prije prženja. Sa duboko smrznutih proizvoda prije prženja odstranite višak leda.
- Nemojte stavljati smrznute proizvode u košaru iznad posude pune vrućeg ulja za prženja / masti u kockama. Tijekom dubokog prženja u masnoći čak i najmanje kapi vode uzrokuju prskanje vrućeg ulja ili čak male eksplozije.

Vruće površine

Sigurnost

- Za vrijeme rada uređaja njegove površine postaju jako vruće. Opasnost od nastanka opeklina. Visoka temperatura se održava i nakon isključivanja uređaja.
- Ne dirajte vruće površine uređaja. Koristite dostupne upravljačke elemente i ručke.
- Uređaj možete premještati i čistiti tek nakon što se isti potpuno ohladi.
- Na vruće površine nemojte liti hladnu vodu niti zapaljive tekućine.

Opasnost za zdravlje zbog spaljenih prehrabbenih proizvoda

- Akrilamidi, koji se nalaze u spaljenim prehrabbenim proizvodima su opasni za zdravlje i mogu uzrokovati rak. Kako biste izbjegli ili smanjili broj akrilamida, održavajte žuto-zlatnu boju proizvoda, a ne tamnu ili smeđu.
- Spaljene ostatke ili mrvice redovito uklanjajte iz ulja za prženje.
- Proizvode koji sadrže škrob, a pogotovo žitarice i proizvode od krumpira pržite na temperaturi koja ne premašuje 180 °C.

Rukovatelji

- S uređajem može rukovati samo kvalificirano i obučeno stručno osoblje.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja.
- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.

Nepravilna uporaba

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebjavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.

1.3 Korištenje u skladu s namjenom

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nenamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Duboko prženje odgovarajućih prehrambenih proizvoda.

HR

1.4 Nenamjenska uporaba

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom. Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- Duboko prženje neodgovarajućih prehrambenih proizvoda
- Duboko prženje mokrih ili vlažnih prehrambenih proizvoda
- Smrznute proizvode ne stavljajte u košaru friteze iznad vrućeg ulja / masti za prženje.

2 Opće informacije

2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnom modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučen uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nemajanske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodu, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

HR

2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili proljeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

2.3 Izjava o sukladnosti

Uredaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

3 Transport, pakiranje i čuvanje

3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvati uređaj ili ga prihvativat uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštujte propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svijetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

4 Tehnički podaci

Verzija / karakteristike 162650 / 162651

- Tip uređaja: stolni
- Vrsta napajanja: električno
- Priklučak uređaja: 3 NAC
- Komora duboko valjana
- Grijac:
 - od nehrđajućeg čelika
 - nagibni
- Regulacija temperature: manualna
- Upravljanje: ručica
- Hladna zona
- Slavina za ispuštanje ulja
- Sigurnosni termostat
- Uključno/isključna sklopka
- Kontrolne lampice:
 - zagrijavanje
 - Uklj./isklj.
- Elementi sustava:
 - 1 ili 2 košare
 - 1 ili 2 poklopca
 - 1 ili 2 sita

HR

4.1 Tehnički podaci

Naziv:	Friteza 12L-10
Broj art.:	162650
Materijal:	nehrđajući čelik
Broj komora:	1
Kapacitet spremnika u litrama:	12
Dimenzije posude (Š. x D. x V.) u mm:	290 x 308 x 210
Broj košara:	1
Kapacitet košare u litrama:	6,5
Dimenzije košare (Š. x D. x V.) u mm:	250 x 230 x 110
Raspon temperature od - do °C:	50 - 190
Vrsta zaštite:	IPX4
Priklučna snaga:	9,0 kW 400 V 50 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	400 x 650 x 485
Težina u kg:	15,4

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

Tehnički podaci

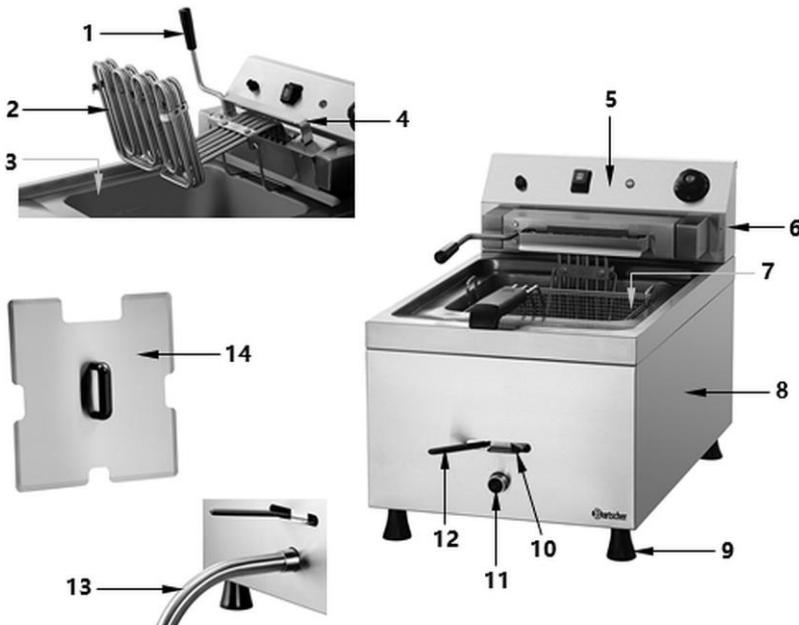
Naziv:	Friteza 12L-20
Broj art.:	162651
Materijal:	nehrđajući čelik
Broj komora:	2
Kapacitet spremnika u litrama:	12
Dimenziye posude (Š. x D. x V.) u mm:	290 x 308 x 210
Broj košara:	2
Kapacitet košare u litrama:	6,5
Dimenziye košare (Š. x D. x V.) u mm:	250 x 230 x 110
Raspon temperature od - do °C:	50 - 190
Vrsta zaštite:	IPX4
Priključna snaga:	18,0 kW 400 V 50 Hz
Dimenziye (Š. x D. x V.) u mm:	800 x 650 x 485
Težina u kg:	29,0

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

HR

4.2 Popis sklopova uređaja

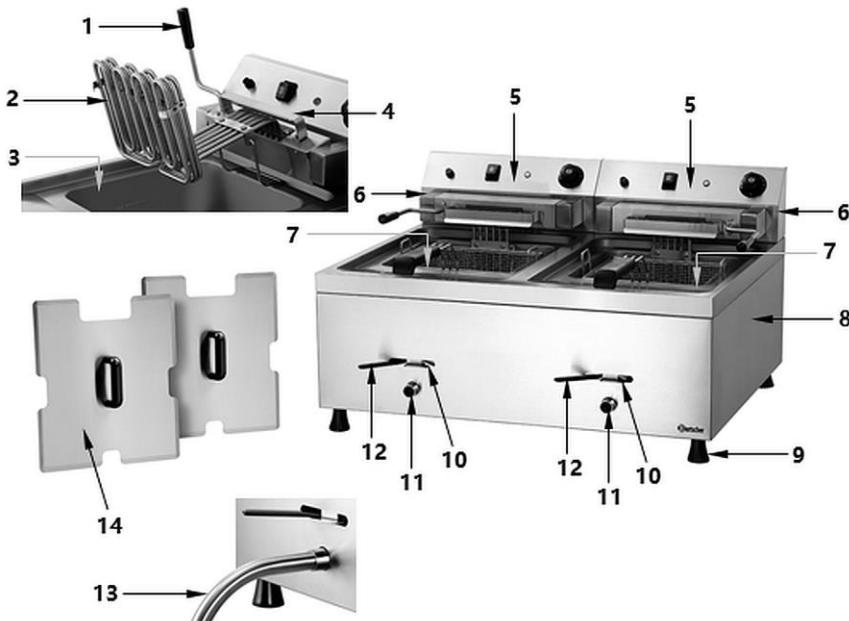
162650



Crtež 1

1. Poluga za postavljanje grijача u položaj za cijeđenje
2. Grijач
3. Spremnik
4. Nosač za kačenje košare
5. Upravljačka ploča
6. Upravljačka kutija
7. Košara
8. Glavni uređaj
9. Nožice (4x)
10. Blokada mehanizma ispuštanja masti
11. Nastavak za ispuštanje masti
12. Poluga mehanizma ispuštanja masti
13. Ispusna cijev za mast
14. Poklopac s ručkom

162651



HR

Crtež 2

1. Poluga za postavljanje grijaca u položaj za cijeđenje (2x)
2. Grijac (2x)
3. Spremnik (2x)
4. Nosač za kačenje košare (2x)
5. Upravljačka ploča (2x)
6. Upravljačka kutija (2x)
7. Košara (2x)
8. Glavni uređaj
9. Nožice (4x)
10. Blokada mehanizma ispuštanja masti (2x)
11. Nastavak mehanizma ispuštanja masti (2x)
12. Poluga mehanizma ispuštanja masti (2x)
13. Ispusna cijev za mast (2x)
14. Poklopac s ručkom (2x)

Dodatni pribor (van opsega isporuke!)**Košara za fritiranje 12L-10/20**

Materijal: plemeniti čelik

Dimenzije košare : Š. 250 x D. 230 x V. 110 mm

Kapacitet: 6,5 litara

Dimenzije: Š. 253 x D. 510 x V. 215 mm

Težina: 0,95 kg.

Br. art.: 162653

4.3 Funkcije uređaja

Friteza služi za prženje se na vrućem ulju odgovarajućih prehrabbenih proizvoda na adekvatno postavljenoj temperaturi. Friteza – kao postojani nastolni aparat – odlično je prilagođena za korištenje u profesionalnim kuhinjama jer ima komoru kapaciteta od 12 litri. Ispusna cijev za mast, odvojivo sito i nagibni grijač olakšavaju čišćenje.

5 Instalacija i rukovanje

5.1 Instalacija



OPREZNO!

U slučaju nepravilne instalacije, postavljanja, rukovanja, održavanja, a također kod nepravilnog postupanja s uređajem može doći do tjelesnih povreda korisnika ili materijalne štete.

Postavljanje, instaliranje i popravljanje uređaja može izvršavati isključivo ovlaštena tehnička služba, u skladu s propisima koje su na snazi u zemlji instalacije.

NAPOMENA!

Proizvođač ne snosi odgovornost niti ne pruža garanciju na štete nastale zbog nepoštivanja propisa ili zbog neodgovarajuće instalacije.

Raspakiranje / postavljanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



OPREZNO!

Opasnost od gušenja!

Sprječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepljiva. Eventualne ostatke ljepljiva odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
- Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
- **Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
- Uređaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:
 - ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu

HR

- dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
 - lako dostupna
 - s dobrom ventilacijom.
- Isporučene nožice montirajte na uređaj na način da ih uvrnete u otvore koji su za to namijenjeni.
 - Izravnajte manje neravnine na mjestu instalacije odvrtanjem ili zavrtanjem nožica.
 - Zadržite dovoljan razmak od rubova stola. Uređaj bi se mogao prevrnuti i pasti.
 - Zadržite barem 20 cm razmaka od zapaljivih zidova i predmeta.

Električni priključak

- Prije nego uređaj priključite na električno napajanje, provjerite da li se vrijednosti napona i frekvencije navedene na tipskoj pločici uređaja podudaraju s podacima postojeće električne instalacije.
Dopuštena je tolerancija napona koja ne premašuje $\pm 10\%$.
- Provjerite da li je dostupan odgovarajući priključak s zaštitnim vodom, u skladu s važećim propisima. Tijekom priključivanja na električnu instalaciju upotrijebite vod dovoljnog prosjeka.
- Između uređaja i električne instalacije mora biti uključen višepolni prekidač adekvatan snazi uređaja. Ovaj se prekidač mora nalaziti na lako dostupnom mjestu. Kontakti prekidača moraju imati razmak od barem 3 mm.
- Priključivanje na instalaciju za napajanje mora biti usklađeno s važećim međunarodnim, nacionalnim i lokalnim propisima.
- Uređaj ne koristite zajedno s vanjskim timer prekidačem ili daljinskim upravljačem.

5.2 Rukovanje



UPOZORENJE!

Opasnost od požara!

Korištenje uređaja kad se razina ulja nalazi ispod oznake MIN može dovesti do pregrijavanja i zapaljivanja ulja za prženje.

Razina ulja se mora nalaziti između oznake „MIN” i „MAX” koje se nalaze na bočnoj stijenci spremnika.

Ako dođe do pregrijavanja tijekom eksploracije ulje za prženje ili mast u kockama se mogu zapaliti.

Uređaj ne smije biti predugo uključen! Za vrijeme pauza između sljedećih procesa prženja regulator temperature postavite na manju vrijednost.



UPOZORENJE!

Opasnost od opeklina!

Zbog niže točke paljenja staro trošeno ulje se lakše može zapaliti i lakše se pjeni.

Za prženje ne koristite staro trošeno ulje. Redovito mijenjajte ulje za prženje.

Ako se tijekom korištenja uređaja razina ulja nalazi iznad oznake MAX može doći do proljevanja vrućeg ulja.

Razina ulja se mora nalaziti između oznake „MIN” i „MAX” koje se nalaze na bočnoj stijenci spremnika.

Ako u košaru stavite previše proizvoda za prženje, ulje ili mast u kockama mogu iskipjeti.

Treba uzeti u obzir maksimalnu razinu napunjenoosti košare prehrabbenim proizvodima.

Ako bi do vrućeg ulja pala voda, može doći od prskanja masti i uzrokovati nastanak opeklina.

Upotrebljavajte samo suhe proizvode za prženje.

Tijekom dubokog prženja u masnoći čak i kapi vode ispod poklopca uzrokuju prskanje vrućeg ulja ili čak male eksplozije.

Nikada ne stavljate poklopac tijekom ili netom nakon završetka procesa prženja.

Poklopac služi kao zaštita od prašine i za održavanje temperature ulja u slučaju eventualnih pauzi u uporabi.

HR

Prije nego stavite poklopac, provjerite je li isti suh, kako u spremnik ne bi ušla voda.

Tijekom izljevanja vrućeg ulja za prženje / masti u kockama može doći do nastanka opeklina.

Prije izljevanja ulje za prženje / mast u kockama treba ohladiti.



OPREZNO!

Fritezu smiju koristiti samo osobe koje su upoznale upute za uporabu i poznaju posebne opasnosti do kojih može doći tijekom prženja.

Priprema uređaja

1. Iz uređaja izvadite pribor (poklopac, košaru za fritiranje, sito).
2. Prije uporabe uređaj i njegov pribor ocistite u skladu s uputama iz poglavља **6 „Čišćenje“**. Nakon toga pažljivo osušite uređaj i elemente pribora.
3. Nakon čišćenja ispustite grijač pomoću poluge za postavljanje položaja, povlačenjem prema dolje.

POZOR!

Iz sigurnosnih razloga uređaj radi samo onda kad je grijač pravilno spušten u komori, zahvaljujući čemu pomoću mikroprekidača dolazi do ustanovljenja eksploatacijske spremnosti uređaja.

Napomene vezane za korištenje ulja za prženje ili masti u kockama (bloku).

- Za prženje treba uvijek upotrebljavati odgovarajuće ulje (npr. biljno ulje, arašidovo ulje i slična ulja) ili mast u kockama (bloku).

NAPOMENA!**Mast u kockama (bloku) treba najprije otopiti u drugoj posudi!**

- Koristite isključivo ulja i masti koja su prikladna za prženje na visokoj temperaturi.
- Nemojte miješati različite vrste ulja ili masti jer mogu imati različite točketopljenja.

Punjjenje spremnika uljem za prženje ili štapićima s mašću (mašću u kockama)**UPOZORENJE!**

Prije nego komoru napunite uljem za fritiranje ili mašću u kocki (bloku), provjerite je li komora čista i suha.

Mehanizam ispuštanja masti u uređaju mora biti zatvoren (blokiran).

1. Blokadu pritisnite prema gore i polugu pomaknite prema lijevo.
2. Prije pokretanja komoru oprezno napunite željenom količinom ulja za fritiranje ili tekućom masti u kocki (bloku).

Razina ulja mora se nalaziti između oznaka „MIN“ i „MAX“ na komori. Oznaka se nalazi na bočnoj stijenci komore.



HR

Crtež 3



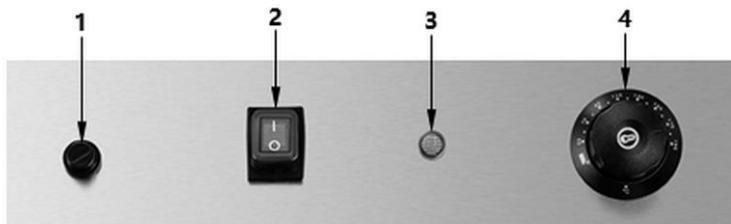
Crtež 4

- Za vrijeme rada pratite razinu ulja u posudi i po potrebi nadopunite količinu ulja ili masti u kockama (bloku).

POZOR!

Nikada ne upotrebljavajte uređaj ako u spremniku nema ulja za prženje ili masti u kocki (bloku).

Upravljačka ploča



Crtež 5

1. Gumb Reset
2. Uključno/isključna sklopka s kontrolnom lampicom napajanja (zeleni)
3. Kontrolna lampica zagrijavanja (narančasta)
4. Regulator temperature

Pokretanje

1. Uređaj uključite u pojedinačnu uzemljenu utičnicu.
2. Uređaj pokrenite pomoću uključno/isključne sklopke.

Zelena kontrolna lampica napajanja na uključno /isključnoj sklopcu će se aktivirati.

3. Postavite regulator temperature postupkom okretanja u smjeru kazaljki na satu dok ne dobijete željenu temperaturu.

Temperaturu možete postaviti birajući iz raspona od 50 °C do 190 °C.

Tijekom podgrijavanja pali se narančasta kontrolna lampica grijanja koja se gasi nakon što uređaj postigne željenu temperaturu.

Kad se temperatura u komori smanji, uređaj će ponovo uključiti grijanje kako bi se temperatura ulja održavala na postavljenoj razini.

Narančasta kontrolna lampica zagrijavanja će se ponovo aktivirati.

Instalacija i rukovanje

4. Kako biste postigli što bolje rezultate pričekajte dok uređaj ne postigne željenu temperaturu i tek onda prehrambene proizvode stavite u komoru friteze.

UPOZORENJE!

Ulje za prženje ili mast u kockama nemojte koristiti predugo na visokoj temperaturi, jer gube svoja korisna svojstva.

U slučaju dužih pauza među procesa prženja, regulator temperature postavite na nižu vrijednost.

Duboko prženje prehrambenih proizvoda

1. Pripremljene prehrambene proizvode stavite u isporučenu košaru za fritiranje.

NAPOMENA!

U slučaju prepunjenosti temperatura ulja za fritiranje / masti u kocki (bloku) u komori se smanjuje, a proizvodi postaju više masni.

Nikada nemojte stavlјati previše proizvoda u košaru za fritiranje.

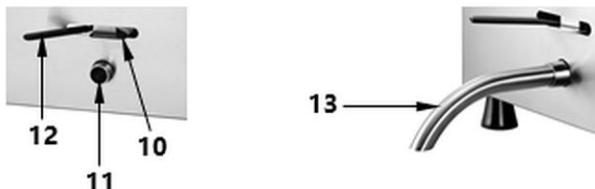
2. Polako opustite košaru za fritiranje u komoru s uljem.
3. Košaru za fritiranje postavite na sito.
4. Pripremite prehrambene proizvode u fritezi.
5. Poslije procesa prženja oprezno podignite košaru za fritiranje pomoću ručke.
6. Pomoću kuke košaru za fritiranje objesite na nosač na upravljačkoj kutiji uređaja.
7. Gotove proizvode dobro ocijedite.
8. Regulator temperature okrenite do položaja „0”, čim proces fritiranja završi i više nećete koristiti uređaj.
9. Podignite grijač do položaja za cijeđenje povlačenjem poluge prema gore.

Zamjena i odstranjivanje ulja za prženje /tekuće masti u kocki (bloku)

1. Ulje za prženje / tekuću mast u kocki (bloku) zamijenite redovito odmah čim prestane ispunjavati propisane zahtjeve.
2. Nakon što se ulje za prženje ili mast u kocki (bloku) ohladi, ispuštite ga iz spremnika u posudu preko slavine za ispuštanje.
3. Provjerite da li je spremnik stabilno postavljen.

NAPOMENA!

Istrošeno ulje/mast za prženje zbrinite s pažnjom o okolišu i sukladno s važećim lokalnim propisima.



Ctež 6

4. Prije nego ispuštite ulje za fritiranje za pomoću bajonetskog zatvarača montirajte ispusno crijevo za mast (13) na nastavak za cijev (11).
5. Otvorite mehanizam ispuštanja masti, pritišćući na blokadu (10) prema gore, dok drugom rukom postavite pologu (12) s desne strane.
6. Oprezno ispuštite ulje za fritiranje u prikladnu posudu.

Mehanizam zaštite od pregrijavanja

Ako slučajno pokrenete fritezu bez ulja za prženje / masti u kockama ili ako u posudi bude manje masti od potrebnog minimuma, sigurnosni termostat će automatski isključiti uređaj. Ova funkcija štiti uređaj od pregrijavanja i mogućih oštećivanja.

Potrebno je napraviti sljedeće korake:

- uređaj isključite iz električnog napajanja,
- uređaj ostavite da se potpuno ohladi,
- odvrnite plastičnu zaštitu iznad gumba RESET na upravljačkoj kutiji uređaja u smjeru suprotnim do kazaljke na satu,
- pritisnite gumb RESET,
- ponovo namjestite plastičnu zaštitu okretanjem u smjeru kazaljke na satu,

Čišćenje

- na uobičajen način pokrenite uređaj.

6 Čišćenje

6.1 Napomene vezane za sigurnost tijelom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštре niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Oštři bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.

6.2 Čišćenje

1. Na kraju radnog dana uređaj pažljivo očistite.
2. Iz posude izvadite košaru za prženje.
3. Iz komore izvadite sito.
4. Podignite grijач prema gore pomoću poluge za postavljanje položaja za cijeđenje na način da ju povučete prema gore. Na taj način možete jednostavno oprati grijaci element i posudu.
5. Iz posude ispustite ohlađeno ulje za prženje.

HR

NAPOMENA!

Pridržavajte se napomena iz poglavlja „Zamjena i odstranjivanje ulja za prženje /tekuće masti u kocki (bloku)“.

6. Grijac čistite pomoću mekane vlažne krpice i blagog deterdženta. Obrišite pomoću čiste krpice.
7. Spremnik operite vrućom vodom s dodatkom blagog deterdženta. Koristite mekanu krpicu ili spužvicu. Vodu ostalu od pranja izlijte u prikladnu posudu preko crijeva za ispuštanje masti. Nakon toga komoru isperite čistom vodom i ponovo ju izlijte preko crijeva za ispuštanje masti.
8. Upravljačku ploču, vanjsku površinu uređaja i mrežni kabel čistite samo vlažnom krpicom i blagim deterdžentom.
9. Košaru za fritiranje, sito i poklopac operite u vrućoj vodi s dodatkom blagog deterdženta. Isperite u čistoj vodi.

10. Na kraju sve oprane elemente pažljivo osušite pomoću mekane krpice koja ne ostavlja vlakna.

7 Moguće smetnje

U dolje prikazanoj tablici su navedeni opisi mogućih uzroka smetnji u radu ili grešaka do kojih može doći tijekom eksploatacije uređaja. Ako nije moguće ukloniti smetnje u radu uređaja, kontaktirajte servisere.

Ovom prilikom obavezno navedite broj artikla, naziv modela i serijski broj uređaja. Ove podatke možete pročitati na tipskoj pločici uređaja.

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj je priključen na električno napajanje, ali kontrolna lampica napajanja se ne uključuje.	Prekinut dotok struje.	Provjerite električno napajanje i stanje mrežnog kabela.
	Uključen osigurač.	Provjerite osigurač, provjerite uređaj tako da ga uključite u drugu utičnicu.
	Nema struje.	Povratite električno napajanje.
	Nema kontakta s mikroprekidačem.	Spustite grijач u komoru, pritišćući dolje polugu za postavljanje položaja za cijeđenje.
Gori kontrolna lampica zagrijavanja, no temperatura se ne povećava.	Prekinut kontakt s grijачem.	Kontaktirajte servisere.
	Oštećen grijач.	Kontaktirajte servisere.

Moguće smetnje

Greška	Mogući uzrok	Rješenje
Gori kontrolna lampica zagrijavanja, ali bez obzira na postavljenu temperaturu ne uključuje se kontrolna lampica zagrijavanja.	Postavljena temperatura je postignuta.	Provjerite djelovanje uređaja nakon što promijenite postavke.
	Oštećen regulator temperature.	Kontaktirajte servisere.
	Oštećena kontrolna lampica.	Kontaktirajte servisere.
Nakon nekog vremena uređaj se više ne zagrijava.	Aktivirala se zaštita od pregrijavanja: Previsoka temperatura ulja u komori (oko 230 °C).	Pričekajte dok se uređaj ne ohladi. Ponovo pokrenite uređaj u skladu s napomenama iz poglavlja „Zaštita od pregrijavanja”.

8 Zbrinjavanje

Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.

Istrošeno ulje za prženje

Istrošeno ulje za prženje zbrinite u skladu s propisima o zaštiti okoliša.